

## Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen

### 1 Vertragsabschluss

Der Vertrag über die Lieferung gilt als zustande gekommen, wenn Baumer Optronic GmbH die Lieferung ausführt oder die Annahme durch Versand der Auftragsbestätigung erklärt. Die Vornahme der Lieferung durch Baumer Optronic GmbH bedeutet keine Anerkennung abweichender Bedingungen des Käufers. Baumer Optronic GmbH betrachtet die Annahme der bestellten Leistungen durch den Käufer als die nachträgliche Anerkennung der hier genannten Verkaufs- und Lieferbedingungen, auch wenn der Käufer diesen zuvor ausdrücklich widersprochen oder in seiner Bestellung auf andere Bedingungen hingewiesen hat.

### 2 Angebote

Angebote von Baumer Optronic GmbH sind während dreißig Tagen nach dem Ausstelldatum gültig, sofern nicht ausdrücklich eine andere Frist im Angebot genannt wird.

### 3 Preise

Die Preise verstehen sich, wenn nichts anderes vermerkt ist, rein netto, ab Werk (Ex Works gemäß Incoterms® 2010), ohne Verpackung und Verbrauchssteuern. Letztere sind vom Käufer zu tragen. Allfällige Zölle, Steuern, Abgaben aller Art, die außerhalb des Verkäuferlandes im Zusammenhang mit dem Liefergeschäft erhoben werden, trägt der Käufer oder hat sie gegen entsprechenden Nachweis Baumer Optronic GmbH zurückzuerstatten, falls diese hierfür leistungspflichtig geworden ist. Sofern nichts anderes vereinbart und in der Auftragsbestätigung entsprechend festgelegt wird, hat der Käufer sämtliche Bankspesen, wie sie im Zusammenhang mit Akkreditiven, Bankgarantien, Inkassi, Einlösung von Dokumenten, allfälligen Wechselstempeln usw. anfallen, zu übernehmen. Baumer Optronic GmbH behält sich vor, bei Rechnungsbeträgen unter 150,00 EUR einen Bearbeitungszuschlag zu verrechnen.

### 4 Lieferfrist

Die Lieferfrist beginnt mit der Absendung der schriftlichen Bestätigung des Verkäufers gemäß Ziffer 1, jedoch nicht vor Klärung aller technischen Einzelheiten. Eine Lieferfrist oder ein Lieferdatum sind nur dann verbindlich, wenn der Käufer seine Verpflichtungen, wie z.B. die Anzahlung, die Eröffnung erforderlicher Akkreditive und ein Nachweis über die Vorlage aller behördlichen Genehmigungen, rechtzeitig erfüllt. Verzögert sich die Lieferung durch einen von Baumer Optronic GmbH nicht zu vertretenden Umstand, so wird Baumer Optronic GmbH eine den Umständen angemessene Verlängerung der Lieferfrist gewährt. Der Käufer hat in diesem Fall kein Rücktrittsrecht. Ist der Käufer mit seinen Zahlungen im Rückstand, so kann

Baumer Optronic GmbH ihre Verpflichtungen bis zum Eingang der ausstehenden Zahlung aufschieben und bereits gelieferte Teile zurückfordern.

### 5 Gefahrenübergang, Transport, Verpackung, Versicherung

Nutzen und Gefahr an den Produkten gehen mit deren Bereitstellung zum Versand an den Käufer über. Sofern der Käufer in seiner Bestellung keine Versandart vorgibt, wird Baumer Optronic GmbH jene Transportart wählen, welche die Einhaltung der Fristen und den sachgerechten Transport der Ware sicherstellt. Die Versicherung des Transports ist Sache des Käufers. Unabhängig davon, ob Baumer Optronic GmbH für Transport und Versicherung sorgt, hat der Käufer die damit verbundenen Kosten zu bezahlen.

### 6 Zahlung

Die Zahlung wird mit der Bereitstellung der Produkte zum Versand fällig, es sei denn, es besteht eine andere Vereinbarung. Die vom Käufer geleisteten Anzahlungen werden auf den Lieferpreis angerechnet. Sie sind kein Reuegeld, dessen Preisgabe den Käufer zur Vertragsauflösung berechtigt. Nimmt der Käufer die Lieferung nicht zum vertraglich vereinbarten Zeitpunkt ab, so hat er dennoch die vom Lieferzeitpunkt abhängigen Zahlungen zu leisten. Für die ausstehenden Zahlungen werden bankübliche Verzugszinsen berechnet. Wegen eventueller Gegenansprüche kann der Käufer Forderungen von Baumer Optronic GmbH weder zurückhalten noch gegen diese aufrechnen.

### 7 Gewährleistung

Baumer Optronic GmbH gewährleistet dem Käufer die einwandfreie Beschaffenheit und Tauglichkeit seiner Produkte im Rahmen seiner technischen Spezifikationen. Für Teile, die als Sicherheitsteile im Sinne der Maschinenrichtlinie der EU eingesetzt werden, wird nur nach vorgängiger Absprache eine Gewährleistung übernommen. Die Gewährleistung von Baumer Optronic GmbH bleibt auf den Ersatz oder die Reparatur der schadhafte Teile und auf Ursachen, die vor dem Gefahrenübergang gesetzt wurden, beschränkt. Die Haftung für direkte und indirekte weitere Schäden wird soweit gesetzlich zulässig ausgeschlossen, insbesondere ist kein Schadenersatz wegen Betriebsausfalls usw. geschuldet. Die Gewährleistung erlischt auf alle Fälle, wenn der Käufer keine Original Baumer Optronic GmbH Ersatzteile verwendet oder Mängel selbst behebt. Der Käufer ist verpflichtet, die Lieferung unmittelbar beim Empfang auf Vollständigkeit und Transportschäden zu prüfen. Allfällige derartige Mängel sind unverzüglich schriftlich zu rügen und Beweise sicherzustellen. Produktmängel können während der ganzen

Gewährleistungsdauer jederzeit vor und/oder nach Verarbeitung und/oder dem Weiterverkauf gerügt werden, sie sind jedoch nach Bekanntwerden ohne Verzug und unter Beilage des schadhaften Teils schriftlich zu rügen. Der Käufer kann sich auf diese Gewährleistungsbedingungen nur berufen, wenn er nachweist, dass die Mängel trotz sachgemäßer Montage und Benutzung entstanden sind. Die Gewährleistungsdauer beträgt 24 Monate ab Absendung bei Baumer Optronic GmbH. Die Gewährleistungsfrist für die als Gewährleistung gelieferten Ersatzteile oder instand gesetzten Teile endet wie die Frist der ursprünglich gelieferten Produkte. Baumer Optronic GmbH behält sich vor, bei Rücklieferungen und Funktionsprüfungen ohne Gewährleistungsanspruch den Bearbeitungsaufwand in Rechnung zu stellen.

### **8 Software**

Enthalten die gelieferten Produkte Software, so wird dem Käufer mit der Lieferung für jedes einzelne Produkt eine Lizenz zur Benutzung der Software zusammen mit diesem Produkt und für dessen Lebensdauer eingeräumt. Jedes Reverse Engineering von Software sowie deren Veränderung oder Entfernung aus dem Produkt bleiben untersagt.

### **9 Sicherheitshinweise**

Der Käufer verpflichtet sich, den Liefergegenstand nur im Rahmen der in der Bedienungsanleitung vorgegebenen Grenzen zu gebrauchen und seine Käufer und Hilfspersonen in Gebrauch und Bedienung des Liefergegenstandes sorgfältig zu instruieren. Der Käufer verpflichtet sich, Baumer Optronic GmbH auf Wunsch Auskunft über seine Betriebserfahrungen mit dem Liefergegenstand zu geben. Baumer Optronic GmbH ist jederzeit bereit, dem Käufer unkenntlich gewordene oder verlorene Sicherheitshinweisschilder auf dem Liefergegenstand unentgeltlich zu ersetzen. Der Käufer trägt die Kosten für deren Montage. Bei der Ersatzlieferung bleibt Baumer Optronic GmbH in der Art der Ausgestaltung der Sicherheitshinweise frei. Konformitätserklärungen liefert Baumer Optronic GmbH zu Selbstkosten und nur soweit nach, als deren Originale von Baumer Optronic GmbH noch aufbewahrt werden müssen.

### **10 Einschränkung Verwendungszweck und Wiederverkauf**

Der Käufer verpflichtet sich, die erworbenen Produkte nicht für die Herstellung oder die

Verwendung von nuklearen, biologischen oder chemischen Waffen (ABC-Waffen) oder von Trägersystemen zu verwenden und diese nicht an Länder, juristische Gesellschaften und Personen auf Embargo- und Boykottlisten abzutreten.

### **11 Verletzung von geistigem Eigentum**

Sofern Ansprüche aus gewerblichen Schutzrechten oder Urheberrechten an von Baumer Optronic GmbH gelieferten, vertragsmäßig genutzten Produkten erhoben werden, wird Baumer Optronic GmbH diese Ansprüche prüfen und gegebenenfalls nach Ihrer Wahl auf Ihre Kosten entweder ein Nutzungsrecht für das Produkt erwirken, das Produkt so ändern, dass das Schutz- bzw. Urheberrecht nicht verletzt wird oder das Produkt austauschen. Ist dies nicht zu angemessenen Bedingungen möglich, wird Baumer Optronic GmbH das Produkt gegen Erstattung des Kaufpreises zurücknehmen. Weitergehende Ansprüche gegen Baumer Optronic GmbH sind ausgeschlossen. Ziffer 12 (Sonstige Haftung) bleibt jedoch ebenso unberührt, wie das Recht des Käufers zum Rücktritt vom Vertrag.

### **12 Sonstige Haftung**

Schadensersatzansprüche des Käufers, gleich aus welchem Rechtsgrund, insbesondere aus positiver Forderungsverletzung, aus der Verletzung von Pflichten bei Vertragsverhandlungen und aus unerlaubter Handlung, sind ausgeschlossen. Dies gilt nicht, soweit z.B. nach dem Produkthaftungsgesetz oder in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, des Fehlens garantierter Beschaffenheit oder der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten zwingend gehaftet wird. Der Haftungsausschluss gilt ferner nicht für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer fahrlässigen Pflichtverletzung des Verkäufers oder einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen des Verkäufers beruhen. Der Schadensersatz für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt. Eine Änderung der Beweislast zum Nachteil des Käufers ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

### **13 Gerichtsstand und anwendbares Recht**

Anwendbar ist deutsches Recht, Gerichtsstand ist Dresden.

## General Terms of Sale and Delivery

### 1 Conclusion of contract

The contract for delivery is deemed to be concluded when Baumer Optronic GmbH effects delivery or declares acceptance by dispatch of the order confirmation. Effecting delivery by Baumer Optronic GmbH does not represent acceptance of any differing conditions of the customer. Baumer Optronic GmbH considers acceptance of the items ordered by the customer as subsequent acceptance of the terms of sale and delivery specified here, including where the customer shall have previously expressly rejected these or referred to other conditions in his order.

### 2 Quotations

Quotations given by Baumer Optronic GmbH are binding for thirty days from the date of issue, unless another period shall have been expressly stated in the quotation.

### 3 Prices

Prices are purely net ex works if not otherwise noted (Ex Works according to Incoterms® 2010), without packaging and purchase taxes. The latter are to be borne by the customer. Any customs duties, taxes, levies of any kind which are charged in connection with the delivery transaction outside the country of the seller shall be borne by the customer or be reimbursed to Baumer Optronic GmbH against production of appropriate evidence, if it shall have been made liable to pay for this. The customer shall accept all bank charges which arise in connection with letters of credit, bank guarantees, collections, redemption of documents, any stamp duties on bills of exchange etc. unless otherwise agreed and correspondingly specified in the order confirmation, Baumer Optronic GmbH reserves the right to charge a processing fee for invoice values below 150,00 EUR.

### 4 Delivery period

The period for delivery starts on dispatch of the written confirmation of the seller in accordance with section 1, but not before clarification of all technical details. A delivery period or a delivery date is only binding when the customer fulfills his duties in good time, such as, for example, payment of a deposit, opening of letters of credit necessary and evidence of availability of all official permits. Baumer Optronic GmbH shall be granted an extension of the delivery period reasonable for the circumstances, if the consignment is delayed by circumstances beyond Baumer Optronic GmbH control. The customer shall have no automatic right of cancellation in this event. Baumer Optronic GmbH may suspend its duties until receipt of an outstanding payment and demand return of parts already delivered if the customer shall be in arrears with his payments.

### 5 Passing of risk, transport, packaging, insurance

Use of and risk in the products pass to the customer on their being made available for dispatch. Baumer Optronic GmbH shall choose the method of transport which ensures observance of the delivery periods and proper transportation of the goods, in as far as the customer does not specify any method of transport in his order. Insurance during carriage is the concern of the customer. The customer shall pay the costs thereby associated irrespective of whether Baumer Optronic GmbH shall attend to transport and insurance.

### 6 Payment

Payment is due on the goods being made available for dispatch unless there is agreement to the contrary. Payments in advance made by the customer will be set against the contract price. They are not a forfeit, the quotation of which entitles the customer to cancellation of contract. The customer shall nevertheless make the payments dependent upon the time of delivery, if he shall not accept the delivery at the time contractually agreed. Usual default interest shall be charged for outstanding payments. The customer may neither make retention nor a set-off for outstanding accounts of Baumer Optronic GmbH, with regard to any counter-claims.

### 7 Warranty

Baumer Optronic GmbH gives a warranty to the customer for quality and suitability of its products within the scope of its technical specifications. A warranty is only given according to prior agreement for parts which are used as safety parts within the meaning of the EU Machinery Directive. The guarantee of Baumer Optronic GmbH is limited to replacement or repair of defective parts and causes which occurred before the passing of risk. Liability for further direct and indirect losses are excluded to the extent permissible at law, more particularly, no compensation shall be owed for any incidental loss, loss of production etc. The guarantee lapses in any event if the customer does not use original Baumer Optronic GmbH replacement parts. The guarantee is not valid in any instance where the goods have been tampered with. The customer is under a duty to examine the consignment for completeness and transport damage immediately on receipt. Any complaints in connection with the product shall be made in writing without delay, and evidence of such incidence must be produced. Complaints may be made about product defects during the complete period of guarantee at any time before and/or after processing and/or re-sale, but they are to be notified in writing enclosing the defective part without delay after emergence. The customer may only invoke these guarantee

conditions if he proves that the defects emerged despite proper assembly and use. The warranty period is 24 months from dispatch from Baumer Optronic GmbH. The period of guarantee for replacement parts or repairs delivered under guarantee ends with the period for the products originally supplied. Baumer Optronic GmbH reserves the right to charge the processing costs for sales returns and performance tests without claim to guarantee.

### **8 Software**

If the products supplied include software, a license to use the software together with that product will be granted to the customer with the delivery for each individual product, for its serviceable life. Any reverse engineering of software as well as its alteration or removal from the product remains prohibited.

### **9 Safety warning notices**

The customer undertakes to use the items delivered within the scope of the limitations stated in the operating instructions only, and instruct his purchasers and employees and contractors properly in the use and operation of the items delivered. The customer undertakes to supply information to Baumer Optronic GmbH on request concerning his operating experience with the items delivered. Baumer Optronic GmbH is prepared at any time to replace without charge safety warning notices on the items delivered which are missing or have become unidentifiable for the customer. The customer shall bear the cost of affixing them. Baumer Optronic GmbH shall remain free to decide the nature of the layout of safety warning notices, for a replacement. Baumer Optronic GmbH supplies Declarations of Conformity at its own expense and only in as far as their originals are still required to be kept in safe custody by Baumer Optronic GmbH.

### **10 Restriction on application and re-sale**

The customer undertakes not to use the products purchased for the manufacture or use of nuclear, biological or chemical weapons or carrier systems

and not to transfer them to countries, companies and persons on embargo and boycott lists.

### **11 Infringement of intellectual property rights**

In as far as claims are made arising from industrial property rights or copyright in products used according to contract and supplied by Baumer Optronic GmbH, Baumer Optronic GmbH shall examine such claims and where appropriate at its own discretion and at its expense, either secure a license for the product, modify the product so that the protective right or copyright is not infringed, or replace the product. Baumer Optronic GmbH shall take the product back and refund the purchase price if replacement is not possible on reasonable conditions. All further claims against Baumer Optronic GmbH are excluded. Section 12 (Other liability) remains however equally unaffected as the right of the customer to cancel the contract.

### **12 Other liability**

Claims to compensation by the customer for whatever the legal grounds, more particularly from positive breach of an obligation, from breach of duties relating to contractual negotiations, and in tort are excluded. This does not apply to the extent liability is imposed, for example, according to the law concerning product liability, or in cases of willful damage, gross negligence, absence of warranted characteristics or material breach of contract. The exclusion of liability does not apply furthermore for death, injury to the person or impairment of health based on negligent breach by the vendor or a willful or negligent breach of duty of a legal representative or agent of the vendor. Damages for breach of material contractual duties is however limited to foreseeable losses typical of contract unless willfulness or gross negligence shall be present. A change in the onus of proof to the detriment of the customer is not incidental to the provisions aforesaid.

### **13 Place of jurisdiction and applicable law**

The law of Germany shall apply and the place of jurisdiction is Dresden.

## Conditions générales de vente et de livraison

### 1 Conclusion du contrat

Le contrat relatif à la livraison est réputé conclu lorsque Baumer Optronic GmbH effectue la livraison ou l'accepte par le biais de l'expédition de la confirmation de commande. L'exécution de la livraison par Baumer Optronic GmbH n'équivaut pas à la reconnaissance de conditions divergentes de l'acheteur. Baumer Optronic GmbH considère l'acceptation des prestations commandées par l'acheteur comme la reconnaissance a posteriori des présentes conditions de vente et de livraison, y compris si l'acheteur les a au préalable expressément contestées ou s'est référé à d'autres conditions dans sa commande.

### 2 Offres

Les offres de Baumer Optronic GmbH sont valables durant trente jours à compter de la date de leur établissement et dans la mesure où aucun autre délai ne figure expressément dans l'offre.

### 3 Prix

Sauf stipulation contraire, les prix s'entendent nets départ usine (Ex Works, conformément aux Incoterms® 2010), sans emballage ni impôts à la consommation, ces derniers étant à la charge de l'acheteur. Les éventuels droits de douane, impôts, prélèvements en tous genres, en relation avec la livraison et perçus en dehors du pays du vendeur, sont à la charge de l'acheteur ou doivent être remboursés à Baumer Optronic GmbH contre production du justificatif correspondant si la livraison devait être directement réglée par Baumer Optronic GmbH. Sauf stipulation contraire et mention expresse sur la confirmation de commande, l'acheteur doit prendre à sa charge tous les frais bancaires en relation avec les accreditifs, garanties bancaires, encaissements, production de documents, timbres d'effets de changes éventuels, etc. Baumer Optronic GmbH se réserve le droit de facturer un supplément de traitement pour toutes commandes inférieures à 150,00 EUR.

### 4 Délai de livraison

Le délai de livraison commence à courir avec l'envoi de la confirmation écrite du vendeur conformément au chiffre 1, tous les détails techniques doivent toutefois avoir été clarifiés au préalable. Un délai de livraison ou une date de livraison ne sont légalement contraignants que lorsque l'acheteur a tenu ses engagements dans les délais fixés, tels que le versement d'un acompte, l'ouverture des accreditifs nécessaires ou la production du justificatif attestant que toutes les autorisations officielles ont été délivrées. Si la livraison est retardée pour un motif qui ne peut être imputé à Baumer Optronic GmbH, ce dernier bénéficiera d'une prolongation du délai de livraison raisonnablement adaptée aux circonstances. En l'occurrence, l'acheteur n'a pas de droit de retrait. Si l'acheteur est en retard dans ses

paiements, Baumer Optronic GmbH peut repousser l'exécution de ses obligations jusqu'à l'arrivée du paiement tardif et réclamer la restitution de pièces déjà livrées.

### 5 Transfert des risques, transport, emballage, assurance

Les profits et risques inhérents aux produits sont transférés à l'acheteur au moment de la mise à disposition pour l'envoi. Dans la mesure où l'acheteur n'indique pas dans sa commande un mode de transport spécifique, Baumer Optronic GmbH choisira celui des moyens de transport qui permettra de garantir le respect des délais et un transport approprié de la marchandise. L'assurance du transport incombe à l'acheteur. Quoi qu'il en soit, si Baumer Optronic GmbH prend en charge le transport et l'assurance, l'acheteur sera tenu d'en assumer les frais.

### 6 Paiement

Sauf stipulation contraire, le paiement est exigible lorsque les produits sont mis à disposition pour expédition. Les acomptes versés par l'acheteur sont imputés sur le prix de livraison. Il ne s'agit pas là d'indemnités donnant droit à l'acheteur de résilier le contrat. Si l'acheteur ne réceptionne pas la marchandise à la date convenue dans le contrat, il doit malgré tout verser les montants en rapport avec la date de livraison. Les versements tardifs seront grevés des intérêts moratoires bancaires usuels. L'acheteur ne peut retenir les sommes correspondantes aux créances dues à Baumer Optronic GmbH ni opérer une éventuelle compensation de créances à l'égard de Baumer Optronic GmbH.

### 7 Garantie

Baumer Optronic GmbH garantit à l'acheteur, dans le cadre de ses spécifications techniques, une constitution et une compatibilité parfaite de ses produits. Concernant les éléments utilisés en tant qu'éléments de sécurité, au sens de la directive sur les machines de l'UE, une garantie n'est offerte qu'après accord préalable. La garantie de Baumer Optronic GmbH se limite au remplacement ou à la réparation des éléments défectueux et résultant de causes antérieures au transfert des risques; Baumer Optronic GmbH décline toute responsabilité pour des dommages directs ou indirects, dans la mesure où la loi le permet, en particulier le remplacement en cas de sinistre dû à une panne dans l'entreprise. Dans tous les cas, la garantie s'éteint si l'acheteur utilise des pièces qui ne sont pas des pièces originales de chez Baumer Optronic GmbH ou s'il remédie lui-même aux défauts. Lors de la réception, l'acheteur est tenu de vérifier immédiatement la livraison quant à son intégralité et quant aux dommages de transport éventuels. De tels défauts doivent immédiatement

faire l'objet d'une réclamation écrite adressée à Baumer Optronic GmbH et les justificatifs correspondants doivent être présentés. Les défauts des produits peuvent faire l'objet d'une réclamation pendant toute la durée de la garantie avant et/ou après leur usinage et/ou leur revente; la réclamation doit être effectuée dès la découverte du défaut, par écrit, et être accompagnée de l'élément défectueux. L'acheteur peut invoquer les conditions de garantie uniquement s'il prouve que les défauts se sont manifestés en dépit d'un montage et d'une utilisation adéquats. La durée de la garantie s'élève à 24 mois à compter de l'expédition par Baumer Optronic GmbH. Pour les pièces de rechange livrées ou les éléments remis en état sous garantie, la fin du délai de garantie coïncide avec celle du délai de garantie pour l'objet initialement livré. Baumer Optronic GmbH se réserve le droit, en cas de retours et de contrôles fonctionnels hors garantie, de facturer le temps de travail effectif.

### **8 Logiciels**

Si les produits livrés contiennent des logiciels, une licence d'utilisation du logiciel est accordée à l'acheteur pour chaque produit au moment de la livraison et pour la durée de vie du programme. Toute rétro-ingénierie du logiciel ainsi que sa modification ou la suppression du produit sont prohibées.

### **9 Consignes de sécurité**

L'acheteur s'engage à n'utiliser l'objet livré que dans les limites prescrites dans le mode d'emploi et à instruire scrupuleusement ses acheteurs et auxiliaires quant à l'utilisation et à l'emploi de l'objet livré. Sur demande de Baumer Optronic GmbH, l'acheteur s'engage à lui donner des renseignements sur les expériences faites avec l'objet livré. Baumer Optronic GmbH est pour sa part toujours disposé à remplacer gratuitement sur l'objet livré les plaques de consignes de sécurité devenues illisibles ou égarées. L'acheteur prend en charge les frais de leur montage. S'agissant de livraisons de rechange, Baumer Optronic GmbH choisit librement le genre de plaques de consignes de sécurité. Baumer Optronic GmbH fournit, si nécessaire, des déclarations de conformité au prix de revient aussi longtemps que leurs originaux doivent être conservés.

### **10 Restrictions d'utilisation pour la revente**

Le vendeur s'engage à ne pas utiliser les produits achetés pour la fabrication ou l'utilisation d'armes nucléaires, biologiques ou chimiques (armes ABC)

ou de systèmes de vecteurs d'armes nucléaires et à ne pas les céder à des pays, des personnes morales et physiques figurant sur des listes d'embargo et de boycott.

### **11 Violation de la propriété intellectuelle**

Dans la mesure où des droits découlant des droits de protection industrielle ou des droits d'auteur sont revendiqués sur des produits livrés et utilisés contractuellement par Baumer Optronic GmbH, Baumer Optronic GmbH examinera ces droits et obtiendra le cas échéant, à sa convenance et à ses frais, un droit d'utilisation pour le produit, ou modifiera le produit de façon à ne pas contrevenir aux droits de protection et d'auteur ou échangera ce produit. Si une telle démarche s'avère impossible dans des conditions adéquates, Baumer Optronic GmbH reprendra le produit contre remboursement du prix d'achat. Tous autres droits plus importants à l'égard de Baumer Optronic GmbH sont exclus. Par ailleurs, le chiffre 12 (Autre responsabilité) n'est toutefois pas affecté, à l'instar du droit de l'acheteur au retrait du contrat.

### **12 Autres responsabilités**

Les droits relatifs à des dommages et intérêts de l'acheteur, quel qu'en soit le motif juridique, en particulier en cas d'infraction positive aux droits issus du contrat, résultant de la violation d'obligations en cas de négociations contractuelles et d'agissements non autorisés sont exclus. Cette disposition ne s'applique pas, par exemple, dès lors qu'une responsabilité est prescrite de manière impérative aux termes de la loi sur la responsabilité du fait des produits ou en cas de faute intentionnelle, de négligence grave, d'une violation d'une garantie de qualité ou d'obligations contractuelles majeures. Cette disposition ne s'applique pas non plus dès lors que le vendeur, son représentant légal ou ses agents d'exécution se rendent coupables d'une atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé de quiconque ou d'une faute intentionnelle ou de négligence grave. La responsabilité pour le manquement à des obligations contractuelles majeures est limitée à l'indemnisation du dommage prévisible typique aux termes du contrat, dans la mesure où il n'y a ni intention délictueuse ni négligence grave. Les dispositions précédentes n'entraînent pas de modification de la charge de la preuve au détriment de l'acheteur.

### **13 For juridique et droit applicable**

Le droit allemand s'applique; le for juridique est Dresde.